

бѣгне Телѣмахъ, употребяваше хиляды хитрости за да го удържи въ мрежытъ си. Тя вече трѣгваше съ него на вторый ловъ, бѣше облечена като друга Діана. Венера и Купидонъ бѣхъ я обсыпали съ новы прелести; тѣй щото въ този день нейната хубость затымняваше хубостта на самата Калипсо. Калипсо като я гледаше отъ далечъ, огледа са въ сѣщото време сама въ най-прозрачныя отъ изворытъ си; и осѣти срамъ като са видѣ. Тогази тя са скры въ дълбочината на пещерата си, и самичка заговори си тѣй:

„Нищо прочее не ма ползува смущеніето, което поискахъ да направѣхъ на тѣзи двама любовници, като объевихъ че искамъ да участвувамъ въ този ловъ! И ще отидѣ ли? ще идѣ ли да я направѣхъ да въстѣржествува, и да послужи моята хубость за въздиганье на нейната? Трѣба ли, като ма види Телѣмахъ да са застрасти още повече къмъ Евхариса? О злочеста! какво сторихъ! Не, азъ нема да идѣ, и тѣ даже нема да отидѣтъ, азъ ще умѣѣхъ да ги въспрѣ. Ще отидѣ да намѣрѣхъ Ментора; ще го помолѣхъ да грабне Телѣмаха и да го заведе въ Итака. Но що думамъ? и какво ще станѣ азъ, когато си отиде Телѣмахъ? Дѣ съмъ? Какво остава да сторѣхъ? О жестокая Венеро, Венеро, вий ма измамихте! о вѣроломнѣ даръ съ който ма подарихте! гибелно дѣте! Отровный Купидоне! Азъ ти отворихъ сърцето си съ надѣжда за да живѣѣхъ честита съ Телѣмаха, и ты не донесе въ туй сърце друго освѣннѣ смущенія и отчаяніе! Мойтѣ нимфы възстанахъ противъ мене. Моята божественность за друго не ми служи вече освѣннѣ за да увѣковѣчи моето злополучіе. О! ако да бѣхъ свободна да са затрѣѣхъ за да дамъ край на мойтѣ страданія! Телѣмахе трѣба ты да умрешъ, като не можъ азъ да умрѣ! Азъ ще си отмѣстѣхъ за твоята неблагодарность: твоята нимфа ще го види, азъ ще та прострѣлѣхъ предъ очитѣ ѣ; Но азъ са заблуждавамъ. О злочеста Калипсо! какво искашъ ты? да затрѣшъ единъ невиненъ когото ты сама хвърли въ тѣзи бездна отъ злощастія? Не съмъ ли азъ сама която распалихъ страшныя огънь въ гърдытъ на непорочнаго Телѣмаха! Каква невинность! каква добродѣтель! какъвъ ужасъ отъ порока! каква доблестъ противъ срамнытъ удовол-